

BANCO VIRTUAL DE PARTITURAS · 2009

Plan Nacional de Música para la Convivencia

CORO

Tradición musical del Pacífico  
arreglo: Ruby Duarte  
**El trapichito**



Libertad y Orden  
Ministerio de Cultura  
República de Colombia



# BANCO VIRTUAL DE PARTITURAS



Libertad y Orden  
**Ministerio de Cultura**  
República de Colombia  
[www.mincultura.gov.co](http://www.mincultura.gov.co)

Presidente de la República  
ÁLVARO URIBE VÉLEZ

Ministra de Cultura  
PAULA MARCELA MORENO ZAPATA

Viceministra de Cultura  
MARÍA CLAUDIA LÓPEZ

Secretario General  
ENZO RAFAEL ARIZA

Directora de Artes  
CLARISA RUIZ CORREAL

Asesor de Música  
ALEJANDRO MANTILLA PULIDO

Directora General Gran Concierto Nacional  
MARYSABEL TOLOSA ESCOBAR

**BANCO VIRTUAL DE PARTITURAS**  
PLAN NACIONAL DE MÚSICA PARA LA CONVIVENCIA  
GRAN CONCIERTO NACIONAL

## EL TRAPICHITO

Tradición musical del Pacífico · arreglo: Ruby Duarte

Coordinación de proyecto  
y asesoría musical:  
FUNDACIÓN BATUTA  
[www.fundacionbatuta.org](http://www.fundacionbatuta.org)

Editado por:  
SCOREMUSICAL Ltda.  
[www.scoremusical.net](http://www.scoremusical.net) • [scoremusical@gmail.com](mailto:scoremusical@gmail.com)

Diseño y diagramación:  
FERNÁN PÉREZ AMAYA  
[wperezmaya@gmail.com](mailto:wperezmaya@gmail.com)

Agradecimientos especiales:  
CENTRO DE DOCUMENTACIÓN MUSICAL  
PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

Material de distribución gratuita con fines didácticos y culturales. Queda estrictamente prohibida su reproducción total o parcial con ánimo de lucro, por cualquier sistema o método electrónico sin la autorización expresa para ello. Aplican sanciones legales.

PLAN NACIONAL DE  
MÚSICA PARA LA CONVIVENCIA  
Dirección de Artes • Área de Música  
Calle 11 N° 5-16  
Teléfonos: (57+1) 2435316 • 2818840  
[plandemusica@mincultura.gov.co](mailto:plandemusica@mincultura.gov.co)  
Bogotá D. C., Colombia

GRAN CONCIERTO NACIONAL  
[granconciertonacional@mincultura.gov.co](mailto:granconciertonacional@mincultura.gov.co)

## PRESENTACIÓN

La música, por su naturaleza simbólica y por ser una expresión cultural activa en todas las comunidades, enriquece la vida cotidiana, contribuye al desarrollo perceptivo y emocional, fortalece valores individuales y colectivos, y constituye una forma de conocimiento. El Ministerio de Cultura ha puesto en marcha en todo el territorio colombiano el Plan Nacional de Música para la Convivencia –PNMC– con el fin de garantizar a la población su derecho a conocer, practicar y disfrutar de la creación musical. Para cumplir con este propósito, el Plan impulsa la conformación y sostenibilidad de escuelas de música en todos los municipios del país, promoviendo la formación musical de niños y jóvenes, la actualización y profesionalización de los músicos, la organización institucional, sectorial y comunitaria, el diálogo intergeneracional, la afirmación de la creatividad y la personalidad cultural de cada contexto.

Con el fin de dar soporte a las diversas características culturales y formas de expresión musical y a las necesidades y niveles de desarrollo de los procesos formativos en el país, el Plan ha implementado el Proyecto Editorial, el cual elabora y distribuye, de manera gratuita a todos los municipios del país, materiales de pedagogía, práctica musical, contextualización, divulgación y organización del sector.

Desde el año 2008, el Plan Nacional de Música para la Convivencia ha puesto en marcha el Banco Virtual de Partituras con el objeto de contribuir en el fomento a la creación musical y el reconocimiento de la experiencia y del oficio creativo regional y nacional; la producción y circulación de obras musicales que median en la práctica musical de conjunto y que generan memoria y patrimonio para el país dentro de unos lineamientos editoriales especializados; y la visualización de la diversidad musical colombiana desde múltiples géneros, formatos, estilos, saberes y sonidos.

Este programa busca seleccionar obras musicales para banda, orquesta de cuerdas y sinfónica, coro y prácticas musicales tradicionales que expresen y representen los géneros y estructuras musicales de las diferentes regiones de Colombia. Las obras serán alojadas en las páginas web del Ministerio de Cultura, del SINIC (Sistema Nacional de Información Cultural) y del CDM (Centro de Documentación Musical) en formato PDF y podrán ser descargadas libremente por un lapso de tiempo previamente establecido, posibilitando el enriquecimiento de los repertorios de las prácticas musicales colectivas en Colombia y favoreciendo los procesos de formación de las escuelas del PNMC.



## RUBY ESMERALDA DUARTE SARMIENTO

**L**icenciada en pedagogía musical del Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia y especialista en dirección de coros infantiles y juveniles de la Universidad Javeriana. Por más de ocho años ha dirigido diversos formatos vocales e instrumentales con los cuales ha participado en diversos concursos, encuentros y festivales, entre los que se destacan CONACED Canta (galardón Cinta de Plata) y el Encuentro de Coros de la Universidad Javeriana, recibiendo gran aceptación por parte de reconocidos maestros en el ámbito musical y del público en general. Fue directora del Coro Infantil del Conservatorio de la Universidad Nacional y dirigió por varios años las propuestas vocales del proyecto Jóvenes Tejedores de Sociedad de la Alcaldía Mayor de Bogotá. Actualmente se desempeña como directora coral y docente en diferentes instituciones de educación media y superior.

## EL TRAPICHITO

**R**onda tradicional en ritmo de juga, propia de los habitantes afro-descendientes del litoral pacífico. Las rondas tradicionales se constituyen en una maravillosa herramienta pedagógica para el desarrollo del canto natural por parte de los niños. Estas se basan en juegos que son acompañados con movimientos rítmicos corporales y sus textos son un valioso recurso para evocar nuestras raíces culturales, tan olvidadas por las nuevas generaciones. Este arreglo busca preservar nuestras tradiciones orales y permitir que se reconozca la riqueza de nuestra herencia musical.

Comentario de RUBY E. DUARTE

# EL TRAPICHITO

Tradición musical del Pacífico  
Arreglo: Ruby Esmeralda Duarte

Lento ♩ = 120  
*mp*

Soprano 1

Yo soy ne - gri - to de\_a - quí ve - ci - no y hoy he ve - ni - do por di - ver - sión,

Soprano 2

5

a ver la fies - ta que se ce - le - bra la bue - na fies - ta la di - ver - sión, a ver la fies - ta que se ce -

*mf*

A ver la fies - ta que se ce -

Juga ♩ = 96

11

le - bra la bue - na fies - ta la di - ver - sión. Ay sí, ay no, ay que con - ten - to me pon - go

*mp*

le - bra la bue - na fies - ta la di - ver - sión. Ay sí, ay no, ay que con - ten - to me pon - go

17

yo. Ay sí, ay no, ay que con - ten - to me pon - go yo. Tra -

*mf*

yo. Ay sí, ay no, ay que con - ten - to me pon - go yo. A mo - lé. Tra -

23

pi - che mo - lé la ca - ña mo - lé tra - pi - che mo - le - la bien. Que e - se gua - ra -  
 ca - ña por ser la ca - ña tam - bién tie - ne su pro - pio do - lor. Si se le me -

pi - che - tra - pi - che, mo - le - la bien, mo - le - la bien, mo - lé. \_\_\_\_\_  
 ca - ña por ser ca - ña tie - ne su pro - pio do - lor, do - lor. \_\_\_\_\_

28

- po se ne - ce - si - ta pa - ra la fies - ta que va - mo ' ha - ce, que e - se gua - ra -  
 - te al tra - pi - chi - to le par - ten to - do su co - ra - zón, si se le me -

\_\_\_\_\_ Bien mo - - - lé, que e - se gua - ra -  
 \_\_\_\_\_ Co - - - ra - - - zón, si se le me -

32

- po se ne - ce - si - ta pa - ra la fies - ta que va - mo ' ha - ce. Ay  
 - - te al tra - pi - chi - to le par - ten to - do su co - ra - zón.

- po se ne - ce - si - ta pa - ra la fies - ta que va - mo ' ha - ce.  
 - - te al tra - pi - chi - to le par - ten to - do su co - ra - zón.

36

sí, ay no, ay que con - ten - to me pon - go yo. ay sí, ay

Ay que sí, ay que no, con - ten - to me pon - go yo. Ay que sí,

41

no ay que con - ten - to me pon - go yo. La yo. a mo - lé.

ay que no, con - ten - to me pon - go yo. La yo. a mo - lé.